

**Ftalaadid mänguasjades ja lapsehooldusvahendites \*\*\*II**

**Euroopa Parlamendi õigusloomega seotud resolutsioon nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse 22. korda nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta seoses teatavate ohtlike ainete ja valmististe turustamise ja kasutamise piirangutega (ftalaadid mänguasjades ja lapsehooldusvahendites) (5467/1/2005 – C6-0092/2005 – 1999/0238(COD))**

**(Kaasotsustamismenetlus: teine lugemine)**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse nõukogu ühist seisukohta (5467/1/2005 – C6-0092/2005);
  - võttes arvesse oma esimese lugemise seisukohta<sup>1</sup> Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatud komisjoni ettepaneku (KOM(1999)0577)<sup>2</sup> küsimuses;
  - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2;
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 62;
  - võttes arvesse keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjoni soovitus teisele lugemisele (A6-0196/2005),
  - võttes arvesse komisjoni käesolevale õigusloomega seotud resolutsioonile lisatud avaldusi, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas koos õigusaktiga,
1. kiidab ühise seisukoha muudetud kujul heaks;
  2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

---

<sup>1</sup> EÜT C 121, 24.4.2001, lk 410.

<sup>2</sup> EÜT C 116 E, 26.4.2000, lk 14.

**Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud teisel lugemisel 5. juulil 2005 eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/.../EÜ, millega muudetakse 22. korda nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta seoses teatavate ohtlike ainete ja valmististe turustamise ja kasutamise piirangutega (ftalaadid mänguasjades ja lapsehooldusvahendites)**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 95,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut<sup>1</sup>,

võttes arvesse Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust<sup>2</sup>,

toimides asutamislepingu artiklis 251 sätestatud korras<sup>3</sup>,

ning arvestades järgmist:

- (1) Asutamislepingu artiklis 14 sätestatakse sisepiirideta ala, kus on tagatud kaupade, isikute, teenuste ja kapitali vaba liikumine.
- (2) Töö siseturu väljaarendamisel peaks parandama elukvaliteeti, tervisekaitset ja tarbijakaitset. Käesolev direktiiv vastab nõudele tagada kõikide ühenduse poliitikate ja meetmete määratlemisel ja rakendamisel tervisekaitse ja tarbijakaitse kõrge tase.

---

<sup>1</sup> EÜT C 116 E, 26.4.2000, lk 14.

<sup>2</sup> EÜT C 117, 26.4.2000, lk 59.

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi 6. juuli 2000. aasta *seisukoht* (ELT C 121, 24.4.2001, lk 410), nõukogu 4. aprilli 2005. aasta ühine seisukoht (Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata) ja Euroopa Parlamendi 5. juuli 2005. aasta *seisukoht*.

- (3) Teatud ftalaatide kasutamine plastifitseeritud materjalist valmistatud või plastifitseeritud materjalist valmistatud komponente sisaldavates mänguasjades ja lapsehooldusvahendites peaks olema keelatud, kuna teatud ftalaadid on või võivad olla ohtlikud laste tervisele. ***Mänguasjad ja lapsehooldusvahendid, mida saab suhu panna, kuigi need pole selleks mõeldud, võivad teatud tingimustel väikelaste tervisele ohtlikud olla, kui need on valmistatud plastifitseeritud materjalist või neil on plastifitseeritud materjalist osi, mis sisaldavad teatud ftalaate.***
- (4) Toksilisuse, ökotoksilisuse ja keskkonna teaduskomitee (SCTEE) on pärast komisjoni järelepärimist esitanud arvamuse kõnealuste ftalaatide tekitatavate terviseohtude kohta.
- (5) Komisjoni 1. juuli 1998. aasta soovitusena 98/485/EÜ mänguasjade ja lapsehooldusvahendite kohta, mis on ette nähtud suhu panemiseks alla kolmeaastastele lastele ja mis on valmistatud teatud ftalaate sisaldavast pehmest PVC-st<sup>1</sup>, kutsutakse liikmesriike üles võtma meetmeid, et tagada laste tervise kaitse kõrge tase seoses kõnealuste toodetega.
- (6) Alates 1999. aastast on kuue ftalaadi kasutamine alla kolmeaastastele lastele suhu panemiseks ette nähtud mänguasjades ja lapsehooldusvahendites ajutiselt Euroopa Liidu tasandil keelatud, tulenevalt komisjoni otsusest 1999/815/EÜ<sup>2</sup> nõukogu 29. juuni 1992. aasta direktiivi 92/59/EMÜ (üldise tooteohutuse kohta)<sup>3</sup> raames. Kõnealust otsust uuendatakse regulaarselt.
- (7) Teatud liikmesriikide poolt juba vastu võetud piirangud mänguasjade ja lapsehooldusvahendite turuleviimise kohta nende ftalaadisisalduse tõttu mõjutavad otseselt siseturu väljakujunemist ja toimimist. Seetõttu on vajalik ühtlustada liikmesriikide õigusaktid kõnealuses valdkonnas ja sellest tulenevalt muuta direktiivi 76/769/EMÜ<sup>4</sup> I lisa.

---

<sup>1</sup> EÜT L 217, 5.8.1998, lk 35.

<sup>2</sup> EÜT L 315, 9.12.1999, lk 46. Otsust on viimati muudetud otsusega 2004/781/EÜ (ELT L 344, 20.11.2004, lk 35).

<sup>3</sup> EÜT L 228, 11.8.1992, lk 24. Direktiiv on kehtetuks tunnistatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2001/95/EÜ (EÜT L 11, 15.1.2002 lk 4).

<sup>4</sup> EÜT L 262, 27.9.1976, lk 201. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2004/98/EÜ (ELT L 305, 1.10.2004, lk 63).

- (8) Seal, kus teaduslik hindamine ei võimalda ohtu piisava täpsusega määrata, tuleks rakendada ettevaatuspõhimõtet, et kindlustada tervisekaitse kõrge tase, eelkõige laste suhtes.
- (9) Laste arenevad organismid on eriti vastuvõtlikud reproduktiivtoksilistele ainetele. Sel põhjusel tuleks vähendada nii palju kui võimalik laste kokkupuudet kõikide reaalselt välditavate allikatega, millest eritub neid aineid, eelkõige toodetega, mis pannakse lastele suhu.
- (10) Riski hindamise ja/või nõukogu 27. juuni 1967. aasta direktiivi 67/548/EMÜ (ohtlike ainete liigitamist, pakendamist ja märgistamist käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta)<sup>1</sup> raames on DEHP, DBP ja BBP tunnistatud reproduktiivtoksilisteks aineteks ja seetõttu klassifitseeritud 2. klassi reproduktiivtoksiliste ainete hulka.
- (11) Teaduslikud andmed DINP, DIDP ja DNOP kohta on kas puudulikud või vastuolulised, kuid ei saa välistada, et need kujutavad võimalikku ohtu, kui neid kasutada mänguasjades ja lapsehooldusvahendites, mida määratluse kohaselt toodetakse laste jaoks.
- (12) Kõnealuste ftalaatidega kokkupuute hindamise ebamäärasus, näiteks suhupaneku kordade arv ja kokkupuute heitainetega, mis pärinevad teistest allikatest, nõuab, et tuleb arvesse võtta ettevaatusabinõusid. Seetõttu tuleks nende ftalaatide kasutamisele mänguasjades ja lapsehooldusvahendites ja selliste toodete turuleviimisele kehtestada piirangud. Siiski peaks proportsionaalsuse põhimõtte tõttu olema piirangud DINP, DIDP ja DNOP suhtes kergemad kui DEHP, DBP ja BBP suhtes kavandatavad piirangud.
- (13) ***Komisjon vaatab üle inimestele ohtu kujutada võivate plastifitseeritud materjalist valmistatud või plastifitseeritud materjalist valmistatud komponente sisaldavate toodete muu kasutamise, eelkõige nende kasutamise meditsiiniseadmetes.***

---

<sup>1</sup> EÜT 196, 16.8.1967, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2004/73/EÜ (ELT L 152, 30.4.2004, lk 1).

- (14) Vastavalt komisjoni ettevaatuspõhimõtte teatisele tuleks kõnealusele põhimõttele tuginevad meetmed üle vaadata, võttes arvesse uusi teaduslikke andmeid.
- (15) Komisjon peaks koostöös liikmesriikide ametiasutustega, kes on vastutavad turujärelevalve ja täitetoimingute eest seoses mänguasjade ja lapsehooldusvahenditega, ja konsulteerides asjaomaste tootjate ja maaletoojate organisatsioonidega kontrollima ftalaatide ja muude plastifikaatoritena kasutatavate ainete kasutamist mänguasjades ja lapsehooldusvahendites.
- (16) Direktiivis 76/769/EMÜ tuleks määratleda mõiste “lapsehooldusvahend”.
- (17) Nõukogu peaks kooskõlas paremat õigusloomet käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe<sup>1</sup> punktiga 34 julgustama liikmesriike koostama enda jaoks ja ühenduse huvides tabelid, kus on võimaluste piires toodud käesoleva direktiivi ja selle ülevõtmise meetmete vastavus, ning tegema need üldsusele kättesaadavaks.
- (18) Komisjon vaatab üle direktiivi 76/769/EMÜ I lisas loetletud ftalaatide kasutamise muudes toodetes, kui nõukogu 23. märtsi 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 793/93 (olemasolevate ainete ohtlikkuse hindamise ja kontrolli kohta)<sup>2</sup> alusel on lõpule viidud ohu hindamine.
- (19) Käesoleva direktiivi kohaldamine ei piira ühenduse õigusnorme, mis sätestavad töötajate kaitse miinimumnõuded, mis sisalduvad nõukogu 12. juuni 1989. aasta direktiivis 89/391/EMÜ (töötajate tervishoiu ja tööohutuse parandamist soodustavate meetmete kehtestamise kohta)<sup>3</sup> ja sellel põhinevates üksikdirektiivides, eelkõige nõukogu 28. juuni 1990. aasta direktiivis 90/394/EMÜ (töötajate kaitsmise kohta tööl kantserogeenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest)<sup>4</sup> ja nõukogu 7. aprilli 1998. aasta direktiivis 98/24/EÜ (töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl)<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> ELT C 321, 31.12.2003, lk 1.

<sup>2</sup> EÜT L 84, 5.4.1993, lk 1. Määrust on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).

<sup>3</sup> EÜT L 183, 29.6.1989, lk 1. Direktiivi on muudetud määrusega (EÜ) nr 1882/2003.

<sup>4</sup> EÜT L 196, 26.7.1990, lk 1. Direktiiv on kehtetuks tunnistatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2004/37/EÜ (ELT L 158, 30.4.2004, lk 50).

<sup>5</sup> EÜT L 131, 5.5.1998, lk 11.

## ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

### Artikkel 1

Direktiivi 76/769/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 1 lõikele 3 lisatakse järgmine punkt:

"c) "lapsehooldusvahend" – *lapse* uinumise, rahustamise, **hügieeni**, *toitmise või* imemise hõlbustamiseks ettenähtud toode."

2. I lisa muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisale.

### Artikkel 2

Komisjon hindab *hiljemalt* ...\* ümber direktiivis 76/769/EMÜ, nii nagu seda on muudetud käesoleva direktiiviga, sätestatud meetmed, võttes arvesse uusi teaduslikke andmeid käesoleva direktiivi lisas kirjeldatud ainete ning nende asendajate kohta ja kui see on põhjendatud, tuleb kõnealuseid meetmeid vastavalt muuta.

### Artikkel 3

1. Liikmesriigid võtavad vastu ja avaldavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid *hiljemalt* ....\*\*. Nad teavitavad sellest viivitamata komisjoni.

Nad kohaldavad kõnealuseid norme alates ....\*\*\*.

---

\* 4 aastat pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

\*\* 6 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

\*\*\* 12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva.

Kui liikmesriigid need meetmed vastu võtavad, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

#### Artikkel 4

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

#### Artikkel 5

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Euroopa Parlamendi nimel  
president

Nõukogu nimel  
eesistuja

## LISA

Direktiivi 76/769/EMÜ I lisale lisatakse järgmised punktid:

"

<p>[XX.] Järgmised ftalaadid (või muud CASi ja EINECSi numbritega ained mis <i>sisaldavad</i> vastavat ainet):</p> <p>bis(2-etüülheksüül)ftalaat (DEHP) CASi nr 117-81-7 EINECSi nr 204-211-0</p> <p>dibutüülftalaat (DBP) CASi nr 84-74-2 EINECSi nr 201-557-4</p> <p>bensüülbutüülftalaat (BBP) CASi nr 85-68-7 EINECSi nr 201-622-7</p>	<p>Mänguasjades ja lapsehooldusvahendites ei tohi kasutada ainaena või valmistise koostisainena rohkem kui 0,1% plastifitseeritud materjali massist.</p> <p>Mänguasju ja lapsehooldusvahendeid, milles loetletud ftalaatide kontsentratsioon ületab eelnimetatud piirväärtuse, ei <i>ole lubatud</i> turule viia.</p>
<p>[XXa.] Järgmised ftalaadid (või muud CASi ja EINECSi numbritega ained, mis <i>sisaldavad</i> vastavat ainet):</p> <p>diisononüülftalaat (DINP) CASi nr 28553-12-0 ja 68515-48-0 EINECSi nr 249-079-5 ja 271-090-9</p> <p>diisodetsüülftalaat (DIDP) CASi nr 26761-40-0 ja 68515-49-1 EINECSi nr 247-977-1 ja 271-091-4</p> <p>di(-n-)oktüülftalaat (DNOP) CASi nr 117-84-0 EINECSi nr 204-214-7</p>	<p><b>Mänguasjades</b> ja lapsehooldusvahendites, mida <b><i>laps saab</i></b> suhu panna, ei tohi kasutada ainaena või valmistise koostisainena rohkem kui 0,1% plastifitseeritud materjali massist.</p> <p>Mänguasju ja lapsehooldusvahendeid, milles loetletud ftalaatide kontsentratsioon ületab eelnimetatud piirväärtuse, ei <i>ole lubatud</i> turule viia.</p>

"